

AVRIL 2025

LE PARTENAIRE EXPERT DES TECHNOLOGIES DE L'ENTREPRISE DE DEMAIN



La Cybersécurité : comment les entreprises peuvent se protéger

*Cybersecurity: how companies
can protect themselves*

Page 6

Azon Pronto : l'impression textile réinventée

*Azon Pronto: reinventing
textile printing*

Page 18

CK renforce sa présence au Luxembourg

*CK boosts its presence
in Luxembourg*

Page 30

Eedito



Vincent Kolaczynski

IT Solutions & Innovation Advisor | Partner

FR | Chères lectrices, chers lecteurs,

C'est avec grand plaisir que je vous présente ce nouveau numéro du CK MAG, résolument tourné vers l'avenir technologique des entreprises. En 2025, la cybersécurité s'impose comme une priorité majeure face aux menaces croissantes des cyberattaques alimentées par l'intelligence artificielle. CK accompagne votre entreprise en proposant des solutions adaptées et performantes, telles que les systèmes NAS Synology, le Cloud Backup localisé au Luxembourg, les antivirus intelligents ESET et les infrastructures sécurisées Fortinet. À travers ces dispositifs de sécurité avancée, complétés par les fonctionnalités intégrées de Microsoft Office 365, nous garantissons une protection optimale et proactive de vos données.

La transformation digitale impacte également les méthodes de collaboration en entreprise. Pour répondre aux exigences d'efficacité et d'interactivité, CK met en avant l'écran interactif SuperGlass PRO associé à la plateforme SaaS Speechi Connect, permettant une expérience immersive et personnalisable lors de vos réunions. Ce dispositif intuitif optimise non seulement les échanges professionnels mais encourage aussi l'innovation par des fonctionnalités avancées telles que la traduction instantanée des discussions.

EN | Dear readers,

We are delighted to present this new issue of CK MAG, firmly focusing on companies' technological future. In 2025, cybersecurity is proving to be a major priority to combat the growing threat of cyberattacks fed by artificial intelligence. CK will assist your company by providing tailored, high-performance solutions such as Synology NAS systems, cloud backup based in Luxembourg, ESET smart antivirus software and Fortinet secure infrastructure. Using these advanced security features, supplemented by Microsoft Office 365's own built-in functionality, we can ensure ideal, proactive protection for your data.

Digital transformation is also affecting how companies collaborate. To meet efficiency and interactivity requirements, CK is showcasing the SuperGlass PRO interactive screen paired with the Speechi Connect SaaS platform, enabling an immersive and customisable experience at meetings. This intuitive tool optimises professional exchange, as well as encouraging innovation thanks to advanced functionality such as instant translation of discussions.

Edito

Dans cette démarche de digitalisation complète, la gestion documentaire électronique se révèle stratégique. Avec Zeendoc, CK propose une solution entièrement cloud, garantissant à la fois une sécurité optimale, une conformité RGPD, et une automatisation intelligente de vos flux documentaires. Son engagement éco-responsable, grâce à des initiatives concrètes comme son programme de reforestation, reflète l'importance que CK accorde à l'alliance entre innovation technologique et respect de l'environnement.

Les avancées technologiques concernent également le secteur de l'impression, où CK introduit des solutions performantes et écologiques, telles que les imprimantes Azon Pronto, Azon Edge et la Konica Minolta AccurioPress C84hc. Ces innovations vous assurent des résultats professionnels exceptionnels tout en respectant vos engagements environnementaux grâce aux supports écologiques SIHL spécialement conçus pour l'impression grand format.

Enfin, CK s'engage activement aux côtés des entreprises et des collectivités pour accompagner leur modernisation. Cela se traduit notamment par notre soutien aux communes, comme à Rosport-Mompach, pour la numérisation sécurisée et efficace des archives communales. Nous poursuivons également notre développement stratégique avec le nouveau bâtiment à Grass, destiné à renforcer notre réactivité locale et notre service après-vente, ainsi que par notre implication constante dans les initiatives internes et communautaires, sportives et sociétales.

Nous espérons que ce numéro vous apportera inspiration et idées concrètes pour relever les défis technologiques actuels et futurs.

Bonne lecture !

Electronic document management is proving to be a strategic part of this comprehensive digitalisation approach. With Zeendoc, CK is offering a fully cloud-based solution that ensures optimum security, GDPR compliance and smart automation of document flows. CK's commitment to environmental responsibility, thanks to specific initiatives such as its reforestation programme. Reflects the importance it attaches to combining technological innovation with respect for the environment.

There have also been technological advances in the printing sector, where CK has introduced high-performance, environmentally friendly solutions such as the Azon Pronto and Azon Edge printers and the Konica Minolta AccurioPress C84hc. These innovations ensure exceptional, professional results whilst also meeting environmental commitments thanks to SIHL's environmentally friendly stock, designed specifically for large format printing.

Finally, CK is actively involved in aiding companies and communities with their modernisation. This particularly involves assisting municipalities such as Rosport-Mompach with secure, efficient scanning of municipal archives. We are also continuing our strategic development with our new building in Grass, intended to increase our ability to respond on a local level and enhance our after-sales service, as well as with our ongoing involvement in internal and community-based sporting and societal initiatives.

We hope that this issue provides you with some inspiration and specific ideas for overcoming current and future technological challenges.

Happy reading!

CK | Office technologies

Services IT	6
La cybersécurité en 2025 : comment les entreprises peuvent se protéger avec les solutions CK	
Audiovisuel	11
Vos réunions transformées avec l'écran interactif SuperGlass PRO & Speechi Connect	
Solutions	14
Zeendoc : dématérialisation, automatisation et sécurité pour vos documents	
Postprint	16
Évolution de l'affranchissement vers la lecture à distance	
Large Format	18
Azon Pronto et Pronto Neon : l'impression textile réinventée	
Professional Printing	22
Konica Minolta AccurioPress C84hc : une nouvelle dimension pour l'impression graphique	
Consommables	26
Les papiers à base d'eau de la marque SIHL : une révolution dans l'impression	
Outsourcing	28
Numérisation des archives communales : Rosport-Mompach franchit une étape vers la modernisation	

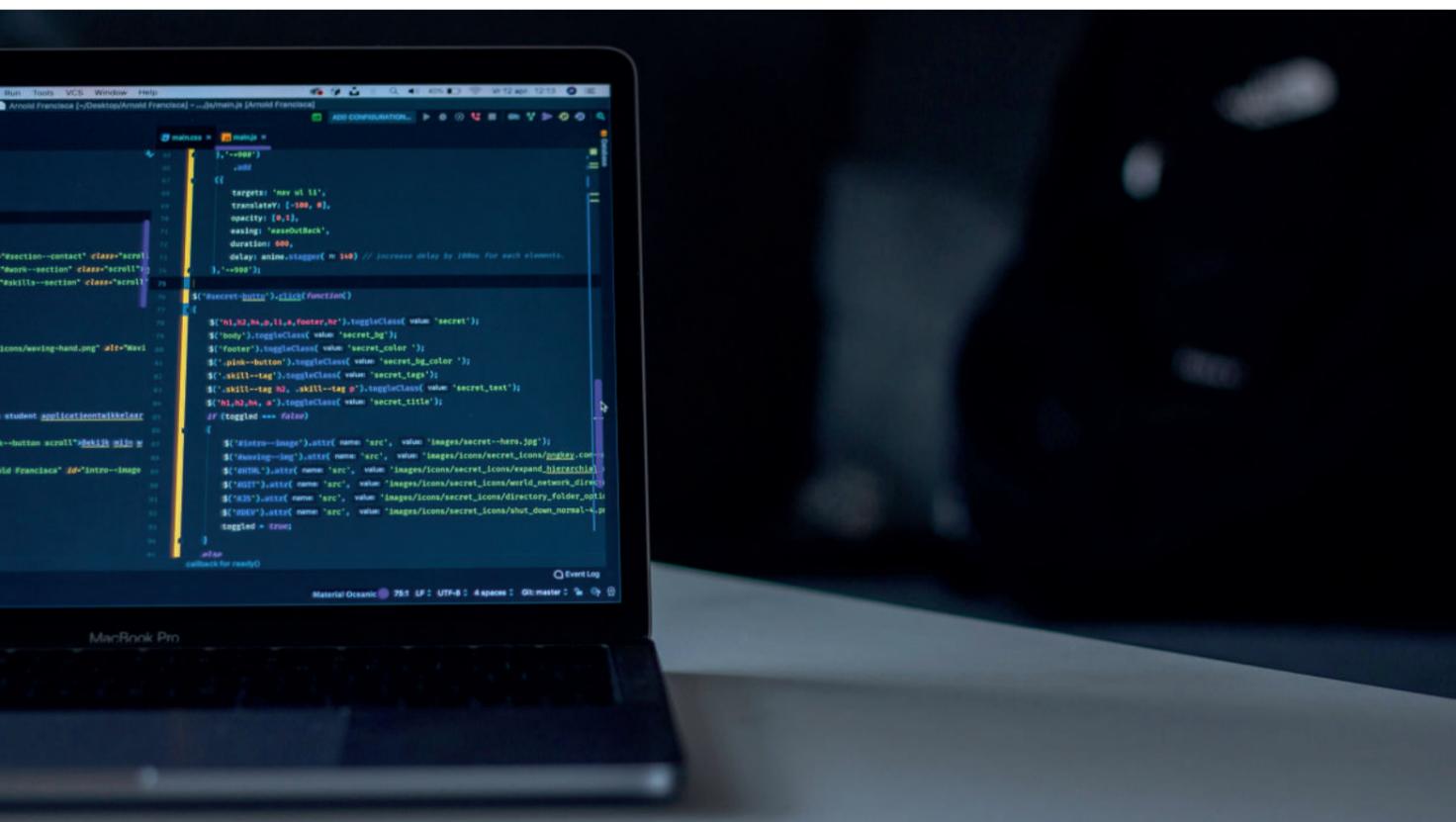
Design graphique :
accentaigu

Charles Kieffer Group

Projet Grass	30
CK renforce sa présence au Luxembourg avec un nouveau bâtiment à Grass	
Inside CK	32
Tomorrow's Office	
CK Sport & fitness	
CK Fitness	36
Découvrez le Personal Training chez CK Fitness	
CK Sportcenter	38
Venez et jouez au CK Sportcenter	

La cybersécurité en 2025 : comment les entreprises peuvent se protéger avec les solutions CK

Cybersecurity in 2025: how companies can protect themselves with CK solutions



À l'horizon 2025, la cybersécurité s'impose comme un enjeu stratégique incontournable pour les entreprises de toutes tailles. Les cyberattaques gagnent en sophistication et deviennent de plus en plus difficiles à détecter. Pour contrer ces menaces, l'adoption de solutions robustes et adaptées aux nouveaux risques s'avère essentielle.

Cybersecurity will be a key strategic issue for companies of all sizes in 2025. Cyberattacks are becoming increasingly sophisticated and steadily harder to detect. Adopting robust solutions adapted to new risks is proving essential to counter these threats.

Les menaces en 2025

Threats in 2025

FR | Ransomwares évolutifs et double extorsion

Les ransomwares ont évolué au-delà du simple chiffrement des données, menaçant désormais de divulguer ces informations si la rançon n'est pas payée. À l'avenir, ces attaques pourraient s'appuyer sur des algorithmes d'IA pour cibler en priorité les fichiers les plus critiques d'une entreprise.

Stockage et sauvegarde sécurisés avec NAS Synology

Face à ces menaces, la sauvegarde des données devient une priorité. Nos solutions NAS Synology assurent un stockage sécurisé avec des fonctionnalités avancées de sauvegarde et de restauration.

Comment ?

- **Sauvegardes régulières** : effectuez des sauvegardes régulières hors ligne et dans le cloud grâce à notre offre Backup Cloud. Hébergées dans un cloud privé au Luxembourg, vos données bénéficient d'une sécurité renforcée, assurant qu'elles ne quittent pas le pays.
- **Détection avancée** : utilisez nos solutions de détection basées sur le comportement des fichiers et des utilisateurs pour une protection proactive.

Attaques alimentées par l'IA

Les cybercriminels exploitent désormais l'IA pour automatiser et personnaliser leurs attaques. Un malware intelligent peut tester/casser des milliers de mots de passe en quelques secondes ou adapter ses stratégies selon les défenses qu'il rencontre.

Comment s'en protéger ?

Adoptez des solutions de cybersécurité basées sur l'intelligence artificielle capables de détecter les anomalies en temps réel. Notre partenaire ESET, leader dans l'usage de l'IA depuis la fin des années 1990, propose des solutions performantes, grâce à son expertise mondiale et à ses technologies avancées.

- **Authentification renforcée** : adoptez une authentification multi-facteurs (MFA) pour toutes les applications critiques.
- **Surveillance continue** : maintenez une veille active pour prévenir les nouvelles formes d'attaques. ESET Complete Antivirus garantit une protection proactive grâce à l'intelligence artificielle, à l'analyse comportementale et à la détection en temps réel pour neutraliser les menaces avant qu'elles ne causent des dommages.

EN | Evolving and double extortion ransomware

Ransomware has evolved beyond just data encryption and now also involves threats to divulge this information if the ransom is not paid. In the future, these attacks could use AI algorithms to specifically target a company's most critical files.

Secure storage and backup with Synology NAS

Given these threats, data backup is becoming a priority. Our Synology NAS solutions provide secure storage with advanced backup and recovery functionality.

How?

- **Regular backups**: perform regular backups offline and to the cloud thanks to our cloud backup service. Your data is hosted in a private cloud in Luxembourg, where it enjoys enhanced security, ensuring that it never leaves the country.
- **Advanced detection**: use our detection solutions based on file and user behaviour to ensure proactive protection.

Attacks powered by AI

Cybercriminals are now using AI to automate and customise their attacks. Smart malware can test/crack thousands of passwords in just a few seconds or tailor its strategies to the defences it encounters.

How can you protect yourself?

By adopting cybersecurity solutions based on artificial intelligence, able to detect anomalies in real time. Our partner ESET, a leading light in AI usage since the late 1990s, offers high-performance solutions that draw on its global expertise and advanced technologies.

- **Enhanced authentication**: use multi-factor authentication (MFA) for all critical applications.
- **Continuous monitoring**: keep an active lookout to prevent new types of attacks. ESET Complete Antivirus guarantees proactive protection thanks to artificial intelligence, behavioural analysis and real-time detection to neutralise threats before they can cause any damage.

Une infrastructure sécurisée avec Fortinet & Synology

Secure infrastructure with Fortinet & Synology

FR | Nos solutions Fortinet permettent de créer une infrastructure réseau sécurisée grâce à des pare-feux de nouvelle génération et une détection avancée des intrusions.

EN | Our Fortinet solutions create secure network infrastructure thanks to next-generation firewalls and advanced intrusion detection.



Avantages de Fortinet : une protection réseau complète !

Benefits of Fortinet: full network protection!

- Pare-feux de nouvelle génération (NGFW)**
 Les pare-feux NGFW de Fortinet offrent une protection étendue qui va bien au-delà des capacités des pare-feux traditionnels. Ils intègrent des fonctions de filtrage de paquets, d'inspection d'état, de filtrage d'applications, de prévention des intrusions (IPS) et de contrôle des utilisateurs. Cela permet de bloquer les menaces à plusieurs niveaux, tout en maintenant la performance du réseau.
- Accès conditionnel et contrôle des utilisateurs**
 Les solutions Fortinet permettent de mettre en place un accès conditionnel, garantissant que seuls les utilisateurs autorisés peuvent accéder aux ressources critiques. Grâce à une gestion granulaire des politiques, vous pouvez contrôler quel utilisateur accède à quelle ressource, à quel moment et dans quel contexte.
- Intégration de l'authentification multi-facteurs (MFA)**
 Pour les applications critiques, l'implémentation de l'authentification multi-facteurs (MFA) est essentielle. Fortinet facilite cette intégration, réduisant ainsi le risque de compromission par des attaques telles que le phishing ou le vol de mot de passe.
- Next-generation firewall (NGFW)**
 Fortinet's NGFWs offer extended protection that goes far beyond the capacity of traditional firewalls. They incorporate packet filtering, state inspection, application filtering, intrusion prevention (IPS) and user control. This can block threats across multiple levels whilst maintaining network performance.
- Conditional access and user control**
 Fortinet solutions allow users to set up conditional access, ensuring that only authorised users can access critical resources. Thanks to granular policy management, you can control which users can access which resources, when, and under what conditions.
- Integrating multi-factor authentication (MFA)**
 It is vital that multi-factor authentication (MFA) be implemented for critical applications. Fortinet facilitates this, reducing the risk of being compromised by attacks such as phishing or password theft.

Renforcer la sécurité des postes de travail

Improving workstation safety

FR | Ordinateurs HP « Gen 11 » : performance et sécurité

Les ordinateurs HP « Gen 11 » intègrent des fonctionnalités de chiffrement avancées pour protéger les données sensibles, offrant ainsi une défense accrue contre les attaques ciblant le firmware. Avec HP Wolf Security for Business, ces appareils garantissent une détection et une réponse en temps réel aux menaces, s'appuyant sur des technologies de pointe telles que HP Sure Start (sécurisation du BIOS) et HP Sure Sense (détection des menaces zero-day). Ces solutions garantissent une protection complète contre les cyberattaques, tout en préservant la confidentialité et l'intégrité des informations.

Sécurité et productivité avec Microsoft Office 365

Microsoft Office 365 est bien plus qu'un simple ensemble d'outils de productivité. Nos solutions intègrent des fonctionnalités de sécurité avancées qui permettent de protéger les communications et les données de votre entreprise, tout en améliorant la collaboration et l'efficacité opérationnelle.

EN | HP "Gen 11" computers: performance and security

HP "Gen 11" computers incorporate advanced encryption functionality to protect sensitive data, offering increased defence against attacks targeting firmware. With HP Wolf Security for Business, these devices ensure real-time detection and response for threats, building on cutting-edge technologies such as HP Sure Start (securing the BIOS) and HP Sure Sense (detecting zero-day threats). These solutions ensure full protection against cyberattacks whilst also preserving information confidentiality and integrity.

Security and productivity with Microsoft Office 365

Microsoft Office 365 is much more than just a suite of productivity tools. Our solutions incorporate advanced security functionality that protects your company's communications and data, whilst also improving collaborations and operational efficiency.

FR | Avantages de Microsoft Office 365 :

- **Filtrage anti-phishing et anti-malware**
Office 365 intègre Microsoft Defender, offrant une protection renforcée contre les attaques de phishing et les malwares. Ce service analyse les e-mails entrants en temps réel, repérant les comportements suspects et bloquant les contenus potentiellement nuisibles avant qu'ils n'atteignent les utilisateurs finaux.
- **Sauvegarde et réplication des données (cloud ou en local dans vos bureaux)**
Avec Office 365, vos données sont stockées dans le cloud sécurisé de Microsoft, garantissant une disponibilité élevée et une récupération rapide en cas de problème. Les fonctionnalités de sauvegarde et de réplication assurent que les données critiques sont protégées contre la perte ou la corruption. Office 365 dispose également de capacités d'archivage, vous permettant de stocker et de conserver facilement les e-mails et autres données conformément aux exigences légales et réglementaires.

EN | Benefits of Microsoft Office 365:

- **Anti-phishing filters and anti-malware**
Office 365 includes Microsoft Defender, which offers increased protection against phishing attacks and malware. This service analyses incoming emails in real time, identifies suspicious behaviour and blocks potentially harmful content before it reaches end users.
- **Data backup and replication (cloud or locally in your offices)**
With Office 365, your data are stored in Microsoft's secure cloud, ensuring increased availability and quick recovery in the event of issues. The backup and replication functionality ensures that critical data are protected against loss and corruption. Office 365 also has archiving capability, allowing you to easily store and save emails and other data in accordance with legal and regulatory requirements.

Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck.lu

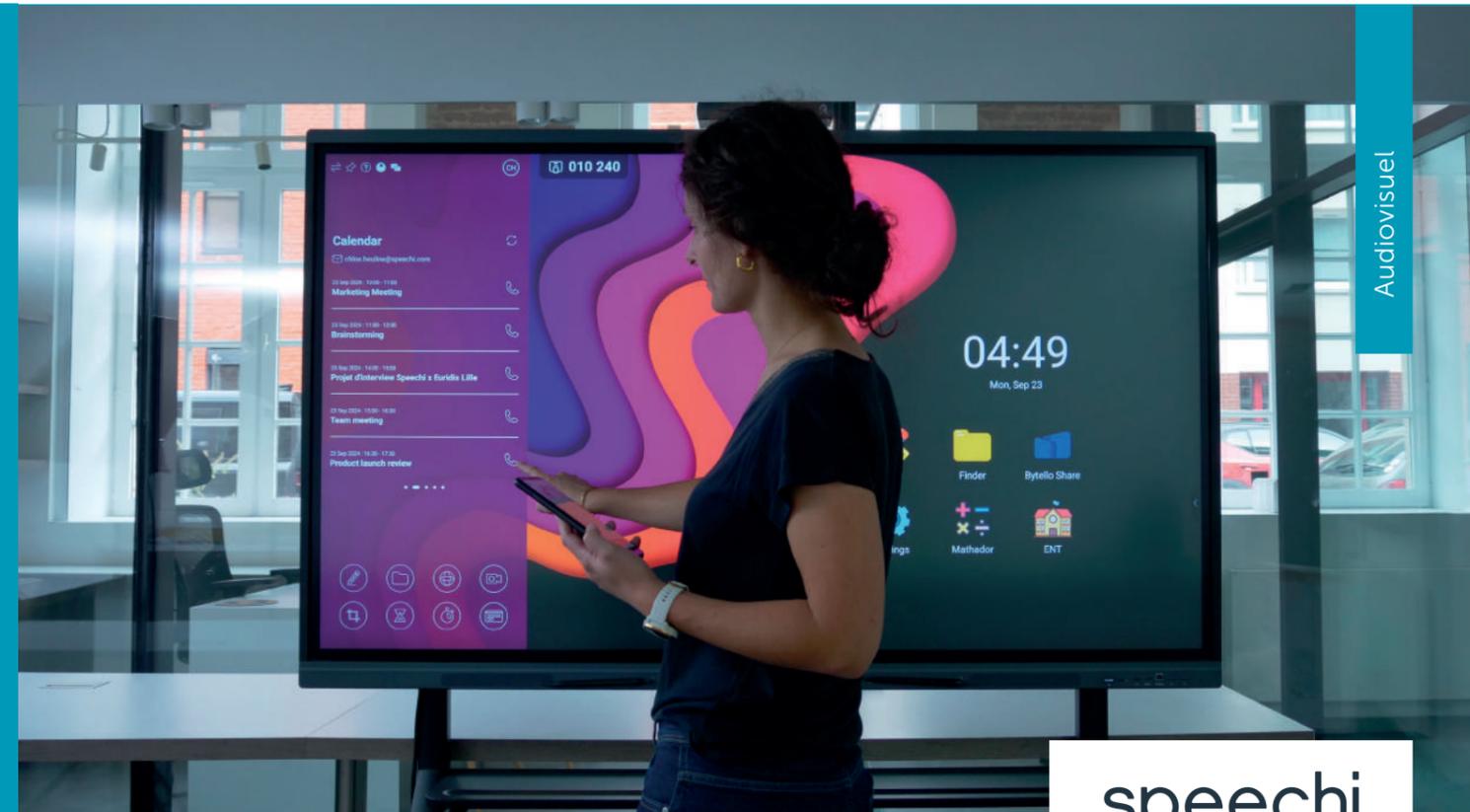
Pourquoi investir dans la cybersécurité maintenant ?

Why should you invest in cybersecurity now?

- **Coût des cyberattaques :** une entreprise attaquée peut perdre des millions en récupération des données et en image de marque.
Cost of cyberattacks: a company that is attacked can lose millions in data recuperation and brand image.
- **Réglementations renforcées :** le RGPD/GDPR impose des mesures strictes de protection des données avec des amendes lourdes en cas de fuite.
Tighter regulations: the GDPR imposes strict data protection measures with heavy fines in the event of breaches.
- **Évolution rapide des menaces :** un système non mis à jour devient une cible facile.
Quickly evolving threats: a system that is not updated becomes an easy target.

FR | En 2025, la cybersécurité n'est plus une option mais une nécessité pour assurer la résilience des entreprises aux cyberattaques. Investir dans des solutions robustes et innovantes est le moyen le plus sûr de protéger votre avenir.

EN | In 2025, cybersecurity is no longer just an option – it is vital to ensure that companies are resilient to cyberattacks. Investing in robust and innovative solutions is the safest way to protect your future.



speechi

Vos réunions transformées avec l'écran interactif SuperGlass PRO & Speechi Connect

Transform your meetings with the SuperGlass PRO interactive screen & Speechi Connect

Équiper sa salle de réunion d'un écran interactif SuperGlass PRO, c'est faire profiter son équipe d'un outil puissant de 8 Go RAM / 128 Go ROM, tournant sous Android 14, d'un environnement de travail complet avec des outils qui lui sont familiers, mais aussi d'un espace de travail personnalisable pour une utilisation au plus près de ses besoins.

Equip your meeting room with a SuperGlass PRO interactive screen to provide your entire team with access to a powerful 8 GB RAM / 128 GB ROM tool running on Android 14, a full working environment with familiar tools, and also a customisable workspace for use in line with their particular needs.





L'écran SuperGlass PRO, un outil collaboratif d'exception

The SuperGlass PRO screen, an exceptional collaborative tool

FR | Un écosystème Google intégré

Grâce à sa certification Google EDLA, retrouvez sur l'écran un environnement de travail familier avec :

- La suite Google sur sa page d'accueil (Gmail, Google Meet, Drive, Chrome).
- Le PlayStore pour installer vos applications collaboratives en toute simplicité.

Une écriture intuitive et précise

- Posez simplement votre stylet sur l'écran pour activer l'annotation.
- Posez sans problème votre paume de main sur l'écran pour plus de confort.
- Avec ses 50 points de touch, l'expérience d'écriture est plus précise que jamais.

Un son immersif et puissant

Le SuperGlass PRO est taillé pour vos visioconférences grâce à un système audio complet qui comprend :

- 8 micros pour capter avec précision vos prises de parole.
- 2 haut-parleurs (20W) et 1 subwoofer (20W) pour entendre vos interlocuteurs avec clarté.

Picture-in-Picture : Windows et Android réunis

Fini les contraintes entre systèmes d'exploitation. Grâce au PiP, affichez simultanément une application Android et un logiciel Windows pour une flexibilité maximale.

EN | An integrated Google ecosystem

Thanks to its Google EDLA certification, the screen offers a familiar working environment with:

- Google suite on the home page (Gmail, Google Meet, Drive, Chrome).
- Play Store to install collaborative applications quickly and easily.

Intuitive and precise writing

- Just place your stylus on the screen to activate note taking.
- You can rest your palm on the screen for improved comfort.
- With 50 touch points, the writing experience is more precise than ever.

Powerful, immersive sound

The SuperGlass PRO is designed for videoconferences thanks to a full audio system that includes:

- 8 microphones to precisely pick up speech.
- 2 speakers (20W) and 1 subwoofer (20W) so that you can hear other participants clearly.

Picture-in-picture: Windows and Android combined

Wave goodbye to operating system constraints. Thanks to PiP, you can display an Android application alongside Windows software for maximum flexibility.

Une expérience personnalisée avec Speechi Connect

A customised experience with Speechi Connect

FR | Speechi Connect, disponible sur l'écran SuperGlass PRO, vous permet d'aller plus loin encore avec :

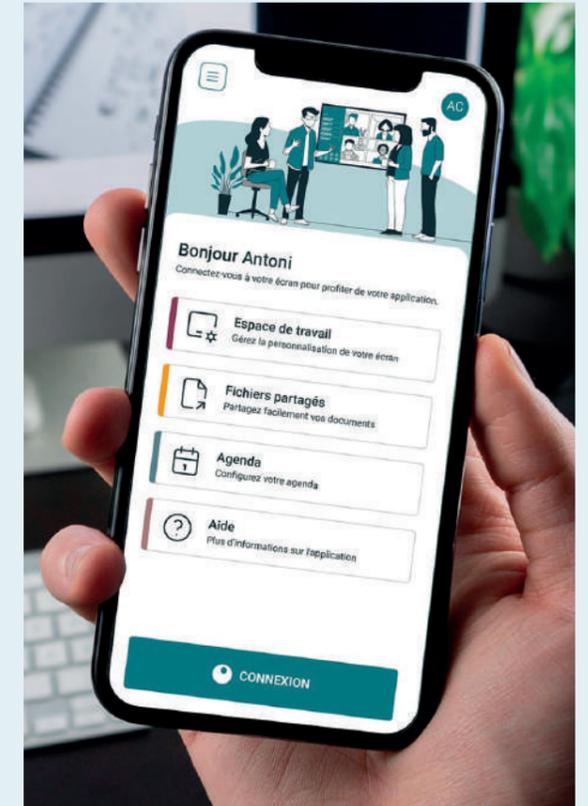
- Une plateforme SaaS pour administrer d'un poste PC l'ensemble de vos écrans Speechi.
- Une application pour que chaque utilisateur personnalise son espace de travail avec ses applis, ses documents, son agenda.
- Une interface de connexion sur l'écran pour récupérer son espace de travail sur n'importe quel écran Speechi de son organisation via son smartphone ou le capteur NFC.

Speechi Connect, c'est aussi des sorties de fonctionnalités régulières et inédites dont :

- SpeechiTalk sous-titre sur l'écran vos paroles dans la langue de vos clients.
- Stream affiche le contenu de l'écran Speechi sur des tablettes.
- Message diffuse un message d'information ou d'alerte sur l'ensemble de vos écrans.
- Coffre-fort vous donne accès à vos fichiers protégés ou plateformes web sans avoir à vous rappeler vos mots de passe.

EN | Speechi Connect, available on the SuperGlass PRO screen, takes you even further with:

- An SaaS platform to administer all of your Speechi screens from a single PC workstation.
- An application allowing each user to customise their workspace with their apps, documents and calendar.
- An on-screen connection interface to call up your workspace on any Speechi screen at your organisation via your smartphone or NFC sensor.



Speechi Connect also regularly releases new, innovative features such as:

- SpeechiTalk subtitles your words on-screen in your clients' language.
- Stream displays the content of the Speechi screen on tablets.
- Message broadcasts an information message or alert across all of your screens.
- Vault gives you access to all your protected files or online platforms without you needing to remember your passwords.

Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck.lu

Zeendoc : dématérialisation, automatisatisation et sécurité pour vos documents

Zeendoc: digitisation, automation and security for your documents

Dans une dynamique de démarque, Zeendoc se positionne comme un outil incontournable pour la gestion électronique des documents (GED). Cette solution 100% cloud, sécurisée et éco-responsable, permet de dématérialiser, organiser et automatiser les flux documentaires des entreprises.

Zeendoc has set itself apart as a vital electronic document management system (EDMS). This 100% cloud-based, secured and environmentally friendly solution allows you to digitise, organise and automate companies' document flows.

FR | Un accès 100% cloud et sécurisé

Zeendoc est une solution en mode SaaS (Software as a Service), accessible depuis un navigateur web, sans installation. Son hébergement en France garantit une protection optimale des données et une conformité avec les réglementations comme le RGPD. Grâce à son cryptage avancé, sa double sauvegarde sur deux data centers et la gestion fine des droits utilisateurs, vous pouvez stocker et partager leurs documents en toute sécurité.

EN | Secure, 100% cloud-based access

Zeendoc is an SaaS (software as a service) solution that can be accessed from a web browser, with no installation required. It is hosted in France, ensuring maximum data protection and compliance with regulations such as GDPR. Thanks to its advanced encryption, double backup in two data centres, and refined user rights management, you can store and share your documents completely securely.

ZEENDOC
VOTRE AVENIR EST DIGITAL



FR | Une gestion documentaire simplifiée et automatisée

L'un des grands atouts de Zeendoc réside dans l'automatisation du traitement des documents. Grâce à son moteur d'indexation intelligent, il permet de :

- Archiver automatiquement les documents entrants (factures, devis, contrats...).
- Classer et lier les fichiers pour un accès rapide et organisé.
- Lancer des recherches instantanées avec la reconnaissance optique de caractères (OCR).
- Mettre en place des workflows documentaires pour fluidifier les processus de validation (notes de frais, contrats, documents RH...).
- Utilisateurs illimités sans surcoût pour une collaboration facilitée.

FR | Zeendoc est une GED « bas carbone »

Zeendoc se distingue par son engagement écologique. En intégrant une démarche bas carbone, la solution permet de réduire l'empreinte environnementale des entreprises en limitant l'usage du papier et les impressions inutiles.

Avec le programme ZeenPlanet, chaque abonnement souscrit permet de planter un arbre, contribuant ainsi à la reforestation et à la compensation carbone.

EN | Simplified and automated document management

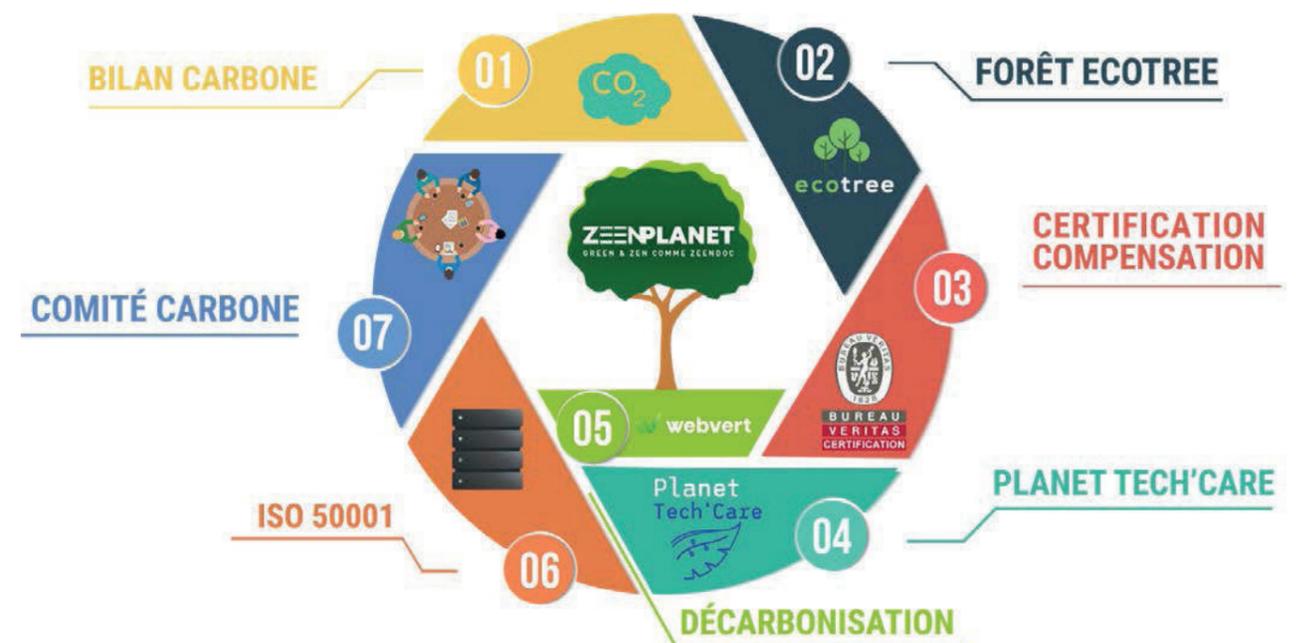
One of Zeendoc's biggest strengths is automated document handling. Thanks to its smart indexing engine, it can:

- Automatically archive incoming documents (invoices, quotations, contracts, etc.)
- Classify and link files for quick, organised access
- Initiate instant searches with optical character recognition (OCR)
- Establish document workflows to streamline validation processes (expense reports, contracts, HR documents, etc.)
- Offer unlimited users at no extra cost for easier collaborations

EN | Zeendoc is a "low-carbon" EDMS

Zeendoc stands out with its commitment to the environment. By incorporating a low-carbon approach, the solution helps companies reduce their carbon footprint by reducing paper use and pointless printing.

With the ZeenPlanet programme, each subscription purchased enables a tree to be planted, contributing to reforestation and carbon offsetting.



Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck.lu

Évolution de l'affranchissement vers la lecture à distance

Franking shifts to remote reading

Dans le cadre de son engagement pour l'amélioration continue de l'expérience client, POST Courier annonce une évolution majeure depuis le 31 mars 2025. Depuis cette date, la lecture à distance des compteurs des machines à affranchir deviendra la norme pour tous nos clients.

FR | Qu'est-ce que cela signifie pour vous ?

Si vous utilisez actuellement une machine à affranchir dépourvue de la fonctionnalité de lecture à distance, il est important de prendre des mesures dès maintenant. Depuis le 31 mars 2025, ces machines ne peuvent plus affranchir automatiquement vos courriers. Cette évolution vise à simplifier les opérations d'affranchissement, en améliorant la précision et l'efficacité du traitement de votre courrier.

Pas de panique !

CK vous propose une gamme complète de machines à affranchir certifiées, équipées pour répondre à cette nouvelle exigence. Nos solutions sont conçues pour s'adapter à tous vos besoins professionnels, garantissant ainsi une transition en douceur vers la lecture à distance. Vous bénéficierez ainsi d'une technologie de pointe, tout en maintenant la continuité de vos opérations quotidiennes.

N'hésitez pas à contacter nos équipes pour découvrir les options disponibles et trouver la solution la mieux adaptée à vos exigences professionnelles. CK reste à votre disposition pour vous accompagner tout au long de cette transition et assurer que vous puissiez continuer à affranchir vos courriers en toute sérénité.

As part of their commitment to continually improving the client experience, POST Courier has announced a major change from 31 March 2025 onwards. From this point, remote reading of franking machine meters will become standard for all our clients.

EN | What does that mean for you?

If you are currently using a franking machine that does not have remote reading functionality, you will need to take steps to change this now. From 31 March 2025 onwards, these machines will no longer be able to automatically frank your mail. This change is designed to simplify franking operations, improving the precision and efficiency of mail handling.

Don't panic!

CK offers a comprehensive range of certified franking machines with features that meet this new requirement. Our solutions are designed to fit all your professional needs, ensuring an easy transition to remote reading. You therefore benefit from state-of-the-art technology whilst also ensuring the continuity of your daily work.

Do not hesitate to get in touch with our teams to explore the available options and find the solution best suited to your professional requirements. CK remains on hand to support you throughout this transition and ensure that you can continue franking your mail trouble-free.

CK, votre partenaire pour une gestion simplifiée et efficace de votre courrier.

CK, your partner to ensure easy and efficient mail management.

IS 350



Jusqu'à 50 courriers/jour / up to 50 letters/day

La meilleure solution de sa catégorie pour les petits bureaux et les bureaux à domicile qui ont besoin de faire des envois unitaires mais aussi des envois en petite série.

The best solution in its category for small offices and home offices needing to send one-off and small-batch mailings.

IS 420



Jusqu'à 100 courriers/jour / up to 100 letters/day

Optez pour une solution de traitement du courrier rapide et efficace. Une solution intelligente d'affranchissement qui simplifiera le traitement du courrier dans votre entreprise. Elle est astucieuse, performante, rapide et simple.

Choose quick, efficient mail handling solution – a smart franking solution that will simplify your company's mail handling. It is smart, high-performance, quick and easy.

IS 440



Jusqu'à 250 courriers/jour / up to 250 letters/day

Les entreprises ont besoin d'un outil de traitement fiable pour l'envoi de leurs courriers et colis, d'un outil capable d'ajouter de la valeur et de rationaliser les performances. L'IS-440 est conçue pour traiter votre courrier avec une efficacité maximale.

Companies need a reliable handling tool to send their letters and packages, a tool that can add value and streamline performances. The IS-440 is designed to handle your mail with maximum efficiency.

IS 480



Jusqu'à 500 courriers/jour / up to 500 letters/day

Capable de traiter jusqu'à 90 lettres par minute avec la pesée dynamique, elle assure un affranchissement rapide, économique et efficace.

Able to handle up to 90 letters per minute with dynamic weighing, ensuring quick, economic and efficient franking.

Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck.lu

Azon Pronto et Pronto Neon : l'impression textile réinventée

Azon Pronto and Pronto Neon: reinventing textile printing



FR | Dans le monde en constante évolution de l'impression textile, Azonprinter se distingue par ses solutions innovantes.

Parmi leurs offres phares, les imprimantes Azon Pronto et Azon Pronto Neon révolutionnent le marché du Direct-to-Film (DTF), offrant aux entreprises de toutes tailles des possibilités créatives inédites.

Azon Pronto : La polyvalence au service de la qualité
L'Azon Pronto est une imprimante DTF de bureau conçue pour les petites et moyennes entreprises. Elle permet d'imprimer sur des vêtements blancs, noirs et colorés, qu'ils soient en polyester ou en coton. Cette flexibilité est idéale pour diversifier les offres et répondre aux demandes variées des clients. De plus, l'Azon Pronto est certifiée Oeko-Tex, garantissant des impressions respectueuses de l'environnement et sûres pour la peau.

EN | In the constantly changing world of textile printing, Azonprinter stands out with innovative solutions.

Among its flagship offerings, the Azon Pronto and Azon Pronto Neon printers are revolutionising the direct-to-film (DTF) market by offering unprecedented creative opportunities to companies of all sizes.

Azon Pronto: versatility to ensure quality
The Azon Pronto is a DTF office printer designed for small and medium-sized enterprises. It allows you to print on white, black and coloured clothing, whether polyester or cotton. This flexibility is perfect for enabling a wider range of services and meeting customers' varying needs. In addition, the Azon Pronto has Oeko-Tex certification, guaranteeing environmentally friendly and skin-safe printing.



FR | Azon Pronto Neon : illuminez vos créations

Pour ceux qui souhaitent ajouter une touche éclatante à leurs designs, l'Azon Pronto Neon est la solution parfaite. Cette version intègre des encres néon jaune et magenta, offrant des impressions fluorescentes qui se distinguent par leur luminosité et leur effet « glow in the dark ». Comme le modèle Pronto classique, la version Neon permet d'imprimer sur une variété de textiles, garantissant des résultats vibrants et durables.

Une technologie au service de la créativité

Les imprimantes Azon Pronto et Pronto Neon se distinguent par leur rapidité, leur efficacité et leur précision. Elles sont dotées de technologies de maintenance automatique, assurant une performance optimale et une longévité accrue. De plus, leur conception compacte les rend idéales pour les espaces de travail restreints, sans compromis sur la qualité ou les fonctionnalités.

Avec cette solution d'entrée de gamme, CK propose une technologie de pointe accessible à tous. Que vous soyez un créateur indépendant ou une petite entreprise, cette solution DTF répondra à vos attentes en matière de qualité, tout en vous permettant de respecter vos engagements environnementaux.

Contactez-nous dès aujourd'hui pour en savoir plus sur cette innovation et découvrez comment elle peut transformer votre manière de créer.

EN | Azon Pronto Neon: brighten your creations

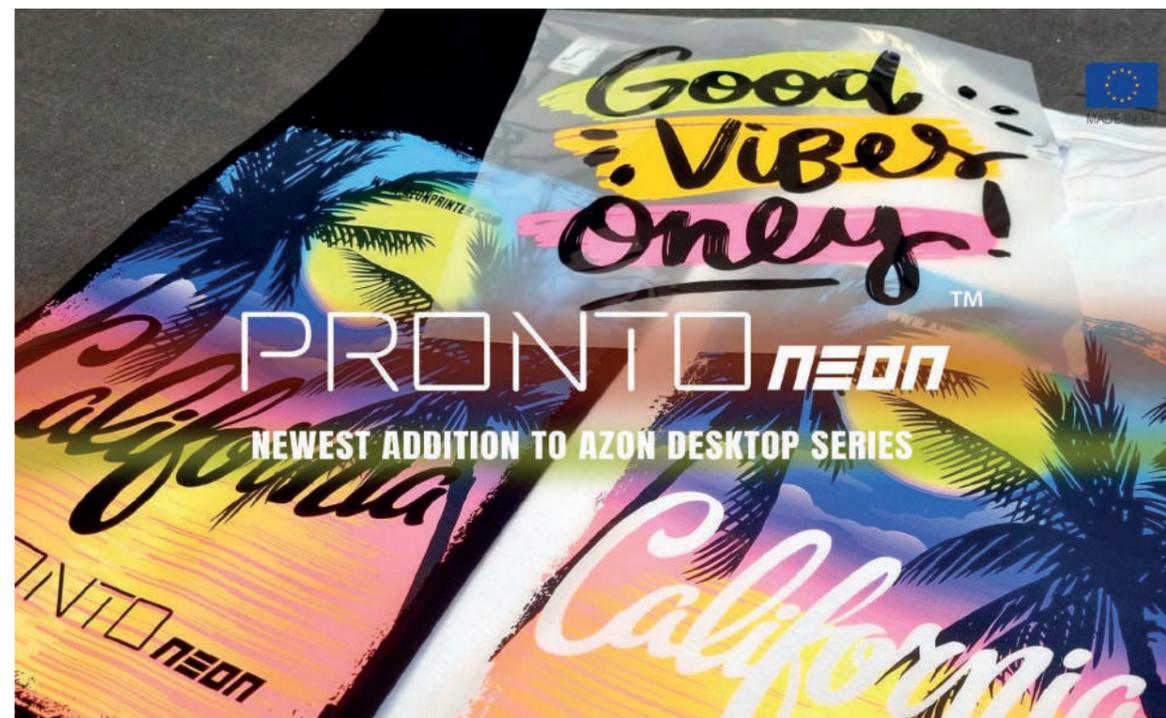
The Azon Pronto Neon is the perfect solution for anyone wanting to add a dazzling touch to their designs. This version includes neon yellow and magenta inks, offering fluorescent printing that stands out from the crowd with its brightness and "glow in the dark" effect. Like the classic Pronto model, the Neon version allows you to print on a variety of textiles, ensuring vibrant, long-lasting results.

Technology to enable creativity

The Azon Pronto and Pronto Neon printers stand out from the crowd with their speed, efficiency and precision. They boast automatic maintenance technologies, ensuring optimum performance and increased service life. In addition, their compact design makes them perfect for tight workspaces, without compromising on quality or functionality.

With this entry-level solution, CK is making cutting-edge technology available to all. Whether you are an independent creator or a small company, this DTF solution will meet all of your quality expectations whilst also allowing you to uphold your environmental commitments.

Get in touch now to find out more about this innovation and discover how it can transform your creative process.

**Azon Edge : l'imprimante UV polyvalente pour une personnalisation sans limite**

Azon Edge: versatile UV printer for endless customisation



FR | Azon Edge est une imprimante UV de bureau conçue pour les petites et moyennes entreprises, offrant une polyvalence exceptionnelle en matière d'impression sur divers matériaux. Avec une zone d'impression de 29 x 42 cm et une hauteur maximale de 13 cm, elle permet de personnaliser une large gamme de supports, y compris le plastique, le bois, le verre, le métal et la pierre.

Cette imprimante se distingue par sa capacité à imprimer jusqu'à cinq couches en un seul passage, permettant de créer des effets en relief et des impressions embossées jusqu'à 2 mm d'épaisseur. De plus, l'Azon Edge est conforme aux normes ADA et certifiée pour l'impression en braille, ce qui la rend idéale pour la production de signalétique accessible.

Équipée d'un système de circulation d'encre blanche, l'Azon Edge assure une utilisation optimale de l'encre et réduit les besoins de maintenance manuelle. Les encres UV TurboJet, spécialement formulées, garantissent des couleurs vives et une durabilité maximale sur presque tous les matériaux. Pour les surfaces extrêmement lisses, l'utilisation d'un apprêt est recommandée pour une adhérence optimale.

Le système de séchage UV LED intégré offre une durabilité exceptionnelle avec plus de 10 000 heures de fonctionnement, une consommation d'énergie réduite et une sortie UV ajustable via un écran tactile LCD. Cette technologie assure une polymérisation efficace des encres tout en maintenant une température basse, protégeant ainsi les supports sensibles à la chaleur.

L'Azon Edge est également reconnue pour sa facilité d'utilisation, grâce à une interface utilisateur intuitive et un logiciel RIP avancé, permettant aux débutants comme aux experts de réaliser des impressions de haute qualité avec un minimum d'effort.

EN | Azon Edge is a UV office printer designed for small and medium-sized enterprises, offering exceptional versatility for printing on a wide range of materials. With a printing area of 29 x 42 cm and a maximum height of 13 cm, it allows you to customise a wide range of media, including plastic, wood, glass, metal and stone.

This printer has an exceptional capacity to print up to five layers in a single pass, allowing you to create relief effects and embossed prints up to 2 mm thick. In addition, the Azon Edge complies with ADA standards and is certified for braille printing, making it ideal for producing accessible signage.

Equipped with a white ink circulation system, the Azon Edge ensures optimum ink usage and reduces manual maintenance requirements. Specially formulated TurboJet UV inks guarantee bright colours and maximum durability on virtually all materials. For extremely smooth surfaces, using a primer is recommended to ensure perfect adherence.

The integrated LED UV drying system offers exceptional durability with more than 10,000 hours of operation, reduced energy consumption and a UV output that can be adjusted via an LCD touchscreen. This technology ensures efficient ink polymerisation whilst maintaining a low temperature, thus protecting heat-sensitive media.

The Azon Edge is also known for its ease of use thanks to an intuitive user interface and advanced RIP software, allowing both novices and experts to create high-quality prints with minimum effort.

Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck.lu

Konica Minolta AccurioPress C84hc : une nouvelle dimension pour l'impression graphique

*Konica Minolta AccurioPress C84hc: a new dimension
for graphic printing*



FR | Reproduire des images avec précision, telles qu'elles ont été capturées, est un défi constant dans le monde de l'impression. Les toners CMJN conventionnels limitent souvent la fidélité des couleurs, notamment pour les nuances vibrantes et les détails subtils. L'AccurioPress C84hc de Konica Minolta change la donne : sa technologie d'impression unique, basée sur le toner à gamme élargie High Chroma, permet d'obtenir des teintes lumineuses et naturelles. Les imprimeurs peuvent se rapprocher des couleurs Pantone®, souvent difficiles à atteindre avec des équipements numériques classiques (CMJN).

EN | Precisely reproducing images just as they were captured is a constant challenge in the world of printing. Conventional CMYK toners often offer limited colour fidelity, especially for vibrant hues and subtle details. The AccurioPress C84hc from Konica Minolta is a game changer: its unique printing technology, based on the expanded High Chroma toner, allows you to achieve bright, natural shades. The printers are able to get close to Pantone® colours, which are often difficult to achieve with traditional digital equipment (CMYK).



FR | Une technologie avancée pour une qualité exceptionnelle

L'AccurioPress C84hc repose sur des innovations technologiques de pointe qui redéfinissent les standards de l'impression professionnelle, comme la technologie **S.E.A.D.X** qui permet une reproduction des couleurs précise et stable limitant les variations de teinte. Elle est également équipée de l'indispensable **IQ-501** qui automatise le contrôle de la qualité en ajustant les couleurs et la densité des images en temps réel. Il réduit les erreurs humaines, minimise les pertes de production et garantit une stabilité optimale de vos travaux.

On peut également citer le contrôleur **Konica Minolta IC-609** qui permet une gestion fluide et optimisée des impressions ainsi que les fierys **IC-317 et IC-419** pour un traitement rapide des fichiers et une gestion avancée des couleurs.

EN | Advanced technology for exceptional quality

The AccurioPress C84hc uses state-of-the-art technological innovations that are redefining professional printing standards, such as **S.E.A.D.X** technology which enables precise and consistent colour reproduction, limiting colour variation. It is also equipped with the vital **IQ-501**, which automates quality control by adjusting colours and image density in real time. It reduces human error, minimises production loss and guarantees optimum stability for your work.

Other elements worthy of mention are the **Konica Minolta IC-609** controller, which enables fluid, optimised printing management, and the **IC-317 and IC-419** Fiery DFEs for quick file processing and advanced colour management.



Un point sur les performances

Performance breakdown

Vitesse d'impression | Print speed

- **Jusqu'à 81 pages A4 par minute**
Up to 81 A4 pages per minute
- **Jusqu'à 39 pages SRA3 par minute**
Up to 39 SRA3 pages per minute

Finition des supports | Media finishing

- **Création de livrets de 50 feuilles avec massicotage avant et de livrets de 35 feuilles avec rainage, découpe et dos carré en option**
Creating 50-sheet booklets with front trimming and 35-sheet booklets with scoring, cutting and square spine as an option
- **Thermoreliure pour les livres jusqu'à 30 mm**
Perfect binding for books of up to 30 mm
- **Agrafage de 100 feuilles avec mécanisme de coupe**
100-sheet stapling with cutting mechanism
- **Coupe automatique des cartes de visite et cartes postales en ligne**
Automatic in-line cutting of business cards and postcards
- **Bannières à bord perdu, affiches A3 et A4**
Full-bleed banners, A3 and A4 posters

Contrôle qualité haut de gamme*High-end quality control*

- **Plusieurs technologies de contrôleur disponibles : contrôleurs EFI® ou Konica Minolta**
Flexible choice of controller technology: EFI® or Konica Minolta controllers
- **Intégration dans des flux de travail hybrides**
Integration into hybrid workflows

Gestion des supports d'impression | Print media management

- **Technologie d'alimentation papier assistée par ventilation et aspiration**
Air suction or air-assisted paper feeding technology
- **Jusqu'à 11 bacs d'alimentation papier**
Up to 11 paper trays
- **Impression de longues feuilles jusqu'à 1 300 mm (recto), 864 mm (recto verso)**
Long sheet printing of up to 1,300 mm (simplex), 864 mm (duplex)

L'efficacité, tout simplement | Simply efficient

- **Grammage allant jusqu'à 360 g/m² pour les impressions recto et recto verso**
Up to 360gsm paper weight in simplex and duplex
- **Détecteur de support en option pour l'estimation du grammage et du type de papier**
Optional media sensor estimates paper weight and type
- **Fonction d'impression d'enveloppes par défaut**
Envelope print function as standard
- **Prise en charge du papier gaufré**
Support for embossed paper

Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck.lu

Les papiers à base d'eau de la marque SIHL : une révolution dans l'impression

SIHL water-based printing paper: a printing revolution

FR | Chez CK, nous avons toujours à cœur de vous proposer les meilleures solutions d'impression. C'est pourquoi nous sommes ravis d'annoncer l'arrivée de SIHL dans notre catalogue.

Ses papiers à base d'eau révolutionnent le secteur en associant performance, créativité et écoresponsabilité. Ces papiers sont spécialement conçus pour les imprimantes grand format HP des séries Z et T, garantissant une qualité d'impression optimale.

- **Des impressions éclatantes qui font sensation**
Affiches grand format, photos haute définition, projets créatifs... Avec SIHL, chaque impression devient une œuvre d'art. Des couleurs vibrantes, une netteté saisissante et une durabilité impressionnante ; les professionnels ont enfin trouvé leur allié idéal.

EN | We at CK have always tried to offer the very best printing solutions. We are therefore delighted to announce that SIHL has joined our catalogue.

Its water-based printer paper is revolutionising the sector by combining performance, creativity and environmental responsibility. These papers are specially designed for large format HP printers from the Z and T ranges, ensuring optimum print quality.

- **Dazzling prints that make their mark**
Large-format posters, high-definition photos, creative projects... With SIHL, every print becomes a work of art. Vibrant colours, striking sharpness and impressive durability – the perfect partner for professionals has finally arrived.



- **Du design au sur-mesure : un monde d'élégance et d'expression**

Les papiers peints personnalisés de SIHL transforment les espaces en véritables expériences visuelles, tandis que les films rétroéclairés et enroulables repoussent les limites de la mise en lumière. Besoin d'un effet artistique saisissant ? Le canevas signé SIHL sublime chaque détail avec une texture authentique et raffinée.

- **L'alliance du style et de la performance**

Que ce soit pour des bannières au visuel marquant, des supports autocollants faciles à appliquer ou des films sérigraphiques au rendu impeccable, SIHL fait sensation. Chaque produit est pensé pour des finitions haut de gamme, offrant une alliance parfaite entre esthétique et exigence technique.

- **Éco-conscience et excellence**

À la pointe de l'innovation, SIHL ne fait aucun compromis : qualité et respect de l'environnement s'unissent pour un avenir plus responsable.

- **Custom design: a world of elegance and expression**

SIHL's customised wallpapers transform spaces into genuine visual experiences, whilst backlit and rollable films are pushing the boundaries of lighting. Need a stunning artistic effect? SIHL's canvas enhances every detail with an authentic, refined texture.

- **Pairing style with performance**

Whether striking banner visuals, easy-application self-adhesive media or impeccably rendered screen-printed films, SIHL is making its mark. Each product is designed to ensure high-end finishes, offering a perfect combination of aesthetics and technical standards.

- **Environmental awareness and excellence**

SIHL is at the cutting edge of innovation and makes no compromises: quality and respect for the environment stand shoulder to shoulder to ensure a more responsible future.

Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck.lu

Numérisation des archives communales : Rosport-Mompach franchit une étape vers la modernisation

Scanning municipal archives: Rosport-Mompach takes a step towards modernisation

FR | Un besoin concret : faciliter l'accès aux documents en mobilité

Les agents de la commune, équipés de tablettes lors de leurs interventions sur le terrain, devaient pouvoir consulter instantanément les autorisations de bâtir de chaque bâtiment. Cependant, ces documents étaient conservés sous format papier dans des classeurs, rendant leur consultation longue et contraignante, avec une praticité moindre par rapport aux besoins des agents sur le terrain.

FR | Une prestation de bout en bout assurée par CK

Pour répondre à ce défi, CK a pris en charge l'ensemble du processus, de la collecte des 140 classeurs à la restitution des documents numérisés. Chaque document a été dépollué et préparé avant d'être numérisé sur des équipements adaptés en fonction des formats. Un contrôle qualité rigoureux à 100 % a été effectué afin d'assurer une fidélité optimale des données. L'indexation précise des autorisations, selon l'année et leur numéro, a permis une recherche et une consultation plus efficaces. Enfin, les documents ont été reconditionnés à l'identique avant d'être restitués au client. Les livrables étaient conformes aux attentes du système d'information de la commune, garantissant ainsi une intégration facile et fluide.

Grâce à ce travail, la commune de Rosport-Mompach dispose aujourd'hui d'un ensemble d'archives numériques facilement accessibles et exploitables. Depuis la reprise de l'ensemble des archives historiques, une campagne annuelle est mise en place pour traiter et numériser les nouvelles autorisations papier, assurant ainsi une continuité dans la gestion documentaire.

EN | A specific need: easier access to documents on the go

Municipal officials, equipped with tablets for operations on the ground, need to be able to immediately consult the permits for erecting each building. However, these documents were previously kept in paper format in files, making consulting them a long, burdensome process that was very impractical for officials' needs while out and about.

EN | An end-to-end service from CK

To tackle this challenge, CK took charge of the process, from collecting 140 files to returning scanned documents. Each document was cleaned up and prepared before scanning, using equipment tailored to the format. Rigorous 100% quality control was performed to ensure maximum data accuracy. Precisely indexing permissions by year and number enabled more efficient searching and consultation. Finally, the documents were returned to their original condition before being returned to the client. The deliverables were compliant with the requirements of the municipality's information system, ensuring easy, smooth integration.

Thanks to these efforts, the municipality of Rosport-Mompach now has a full set of easily accessible and usable digital archives. Now that all the historical archives have been turned around, an annual campaign has been implemented to handle and digitise new paper permits, ensuring ongoing document management.



FR | Une démarche au service de la transformation digitale

Cette initiative montre comment la numérisation améliore le quotidien des communes en optimisant l'accès à l'information et en assurant la préservation du patrimoine documentaire. La commune de Rosport-Mompach a exprimé sa grande satisfaction quant à la qualité de la prestation réalisée par CK. En dehors de la campagne annuelle 2024 (40 classeurs / 911 autorisations à bâtir / 20487 pages ≤ DIN A3 et 498 plans DIN A0 numérisés durant l'été), ce sont près de 4800 permis de construire, 68000 pages au format ≤A3 et 6300 plans qui ont été numérisés en seulement deux mois.

L'efficacité du traitement, la rigueur du suivi et la conformité des livrables ont permis de répondre pleinement à leurs attentes, renforçant ainsi la collaboration entre les deux parties. CK continue d'accompagner les communes du Luxembourg dans leur transition vers des services plus efficaces et connectés.

An approach to promote digital transformation

This initiative shows how digitisation can improve the daily work of municipalities by optimising access to information and ensuring that document heritage is preserved. The municipality of Rosport-Mompach is extremely satisfied with the quality of the services provided by CK. In addition to the 2024 annual campaign (40 files / 911 building permits / 20,487 ≤ DIN A3 pages and 498 DIN A0 plans scanned over the summer), this involved 4,800 building permits, 68,000 pages in ≤A3 format and 6,300 plans being scanned in just two months.

The efficient document handling, thorough monitoring and compliant deliverables all fully met their expectations, strengthening the collaboration between the two parties. CK is continuing to help Luxembourg municipalities as they transition to more efficient, better connected services.

Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
[ck-officetechnologies.lu](mailto:sales@ck.lu) or/ou sales@ck.lu

CK renforce sa présence au Luxembourg avec un nouveau bâtiment à Grass

CK boosts its presence in Luxembourg with a new building in Grass

FR | Dans un contexte de développement continu, CK franchit une nouvelle étape stratégique avec la construction d'un bâtiment annexe à Grass, au Luxembourg. Ce projet ambitieux reflète la volonté de l'entreprise d'optimiser son service après-vente et d'offrir une réactivité accrue à sa clientèle.

EN | As part of its ongoing development, CK is taking a new strategic step forward by erecting an annex building in Grass, Luxembourg. This ambitious project reflects the company's desire to optimise its after-sales service and enhance its responsiveness to clients.

FR | Conçu spécifiquement pour répondre aux besoins modernes du service après-vente, ce nouveau bâtiment représente bien plus qu'une simple extension. Il illustre l'engagement de CK à fournir des solutions toujours plus performantes et adaptées aux attentes de ses clients. « Nous avons à cœur d'améliorer constamment nos infrastructures afin d'optimiser notre efficacité et la qualité de notre accompagnement. Ce projet traduit notre engagement envers l'excellence et l'innovation », souligne Laure Elsen, Administrateur Délégué de l'entreprise.

EN | Designed specifically to meet the needs of a modern after-sales service, this new building is much more than just an extension. It illustrates CK's commitment to providing increasingly higher-performance solutions that are tailored to its clients' needs. "We are continually seeking to improve our infrastructure in order to optimise our efficiency and the quality of the support we provide. This project showcases our commitment to excellence and innovation", the company's Managing Director Laure Elsen emphasised.



Les travaux avancent à un rythme soutenu. En début d'année, les premières coulées de béton ont marqué une étape clé dans l'édification du futur bâtiment. Une fois achevé, cet espace moderne et fonctionnel permettra de fluidifier les opérations et d'accroître la capacité d'intervention de CK sur le territoire luxembourgeois. Ce projet s'inscrit également dans une démarche de renforcement du tissu économique local, en favorisant l'emploi et en collaborant avec des partenaires régionaux pour sa mise en œuvre.

Work is moving forward at a steady pace. At the start of the year, the first concrete pouring marked a key step in erecting the future building. Once completed, this modern, functional space will make operations smoother and increase CK's capacity to operate in the Luxembourg region. This project also forms part of an approach seeking to reinforce the local economy by promoting employment and working with local partners during the implementation process.

Au-delà d'une simple construction, cette initiative confirme l'ancrage durable de CK au Luxembourg et sa volonté de proposer des services de qualité supérieure. Dans un marché en constante évolution, l'entreprise démontre ainsi son aptitude à innover et à anticiper les besoins de ses clients.

This initiative is more than just a construction project – it confirms CK's long-term commitment to Luxembourg and its desire to offer premium-quality services. In a constantly changing market, the company is therefore showcasing its ability to innovate and anticipate its clients' needs.

CK promet de tenir ses partenaires et clients informés des avancées du projet, témoignant ainsi d'une transparence et d'un engagement qui font sa réputation.

CK has promised to keep its partners and clients informed of the progress of the project, highlighting the transparency and commitment on which its reputation is built.



Participation à l'Integrated Systems Europe (ISE)

Attending Integrated Systems Europe (ISE)

FR | Notre équipe audiovisuelle était à Barcelone pour participer à l'incontournable salon Integrated Systems Europe (ISE). Notre objectif est de suivre l'évolution des tendances du marché de l'audiovisuel et de dénicher les produits les plus adaptés à la demande de nos clients, principalement pour le marché luxembourgeois.

EN | Our audiovisual team went to Barcelona to attend the key trade fair Integrated Systems Europe (ISE). Our aim was to monitor changing trends on the audiovisual market and to discover the products that best meet our clients' needs, especially for the Luxembourg market.



C!Print Lyon

C!Print Lyon



EN | As it does every year, the CK team visited the C!Print Lyon trade fair to keep up with trends in the professional printing and graphics industry. C!Print Lyon is a unique trade fair that offers an opportunity to hold discussions, learn about changes to our line of business, and interact with key market players. It brings together more than 14,000 visitors and 260 exhibitors in the following key areas:

FR | Comme chaque année, l'équipe CK est en visite au salon C!Print Lyon pour suivre les tendances de l'impression professionnelle et de l'industrie graphique. C!Print Lyon c'est un salon unique pour dialoguer, appréhender les transformations de notre secteur d'activité et interagir avec les principaux acteurs du marché. Il rassemble plus de 14 000 visiteurs et 260 exposants, autour de grandes thématiques :

- Fabricants de matériels d'impression
- Distributeurs de matériels / médias
- Prestataires de services
- Partenaires presse et associations

- Printing equipment manufacturers
- Material/media distributors
- Service providers
- Media partners and associations

Sessions ZeenDoc

ZeenDoc sessions

FR | Comment optimiser vos processus documentaires avec ZeenDoc ? Nous vous expliquons tout cela autour d'un petit déjeuner.

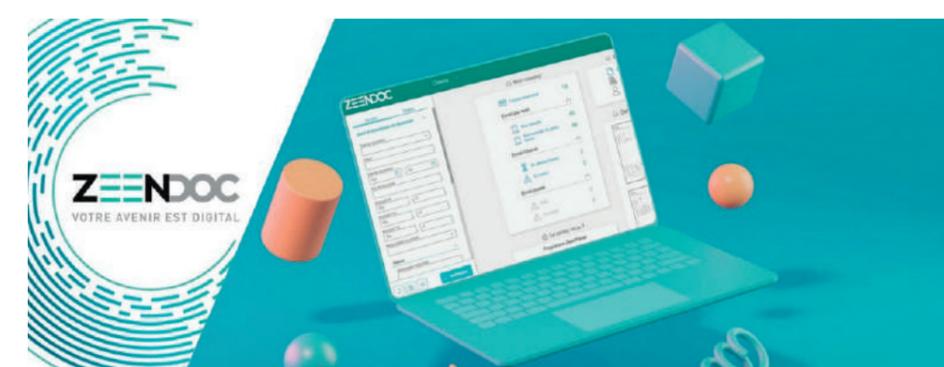
EN | How can I optimise my document processes with ZeenDoc? We explain everything over breakfast.

Plusieurs sessions sont organisées durant l'année :

There will be various sessions organised throughout the year:

Jeudi 15 mai - jeudi 19 juin - jeudi 03 juillet -
jeudi 25 septembre - jeudi 23 octobre -
jeudi 20 novembre - jeudi 18 décembre

Thursday 15 May – Thursday 19 June –
Thursday 3 July – Thursday 25 September –
Thursday 23 October – Thursday 20 November –
Thursday 18 December



Pause échec Chess break

FR | Chez CK, la pause midi est plutôt studieuse ; elle est dédiée aux échecs ! Une fois par mois, les collègues aguerris ou débutants s'affrontent autour de stratégies fines et de tactiques ingénieuses. Des explications simples et des conseils personnalisés sont au rendez-vous pour que chacun puisse s'amuser et progresser.



EN | Lunch breaks at CK are a studious affair – they are devoted to chess! Once a month, experienced and novice colleagues alike battle it out with considered strategies and ingenious tactics. Simple explanations and personalised advice are available to help everyone have fun and improve.



Contrat FLF FLF contract

FR | En date du 31 janvier 2025, la Fédération Luxembourgeoise de Football et CK Charles Kieffer Group ont signé une prolongation de 4 ans de leur contrat de partenariat.

EN | On 31 January 2025, the Luxembourg Football Federation (FLF) and the CK Charles Kieffer Group signed a four-year extension to their partnership contract.

Kick-off manager

Kick-off manager

FR | Retour sur l'organisation du kick-off annuel qui réunissait tous les managers de CK. Pour le lieu, notre choix s'est porté vers le Van der Valk Hôtel Luxembourg-Arlon, pour qui le développement durable est une priorité

Au programme de cette journée :

- Présentation, échanges et brainstorming autour de notre stratégie et des valeurs qui nous unissent et font avancer CK chaque jour.
- Visite de chantier à Grass pour observer l'avancement de notre nouveau bâtiment en construction, une étape clé dans notre développement.
- Une après-midi fun orchestrée par Go-Score afin de renforcer notre cohésion d'équipe et partager un moment convivial.

Un grand merci à toute notre équipe de managers pour votre implication et votre énergie. Ensemble, nous bâtissons l'avenir de CK !

EN | Review of the annual kick-off meeting for all CK managers. The chosen venue was Van der Valk Hôtel Luxembourg-Arl

The programme for the day included:

- Presentation, discussion and brainstorming about our strategy and the values that bring us together and drive CK forward day by day.
- Visit to the Grass construction site to see the progress of our new building under construction, a key stage in our development.
- Visit to the Grass construction site to see the progress of our new building under construction, a key stage in our development.

Thank you very much to our entire team of managers for your involvement and energy. We are shaping CK's future together!



SAVE THE DATE

Tomorrow's Office 15.10 & 16.10.2025

FR | Placées sous le signe de l'innovation, du travail collaboratif, de la mobilité et de la digitalisation, ces deux journées sont destinées à nous projeter dans le bureau de demain et à réunir professionnels, donneurs d'ordres et partenaires du monde bureautique pour mieux avancer.

EN | Devoted to innovation, collaborative working, mobility and digitalisation, these two days seek to immerse us in the office of the future and unite professionals, order placers and partners from the office world so that we can move forward better together.



Ils nous ont rejoints dernièrement... Bienvenue à nos nouveaux collègues !

New arrivals... Welcome to our new colleagues!

**De gauche à droite
et de haut en bas / Left to
right and top to bottom:**

- **Sascha Sander**
Large Account Manager
- **Emilie Fornito**
Sales assistant
- **Olivier Léonard**
Compliance & RSE Manager
- **Béatrice Mallamo**
Sales assistant
- **Micaela Marques**
Call desk Officer
- **Perrine Nirrengarten**
Planning Officer
- **Anne-Lise Dissewiscourt**
Planning Officer

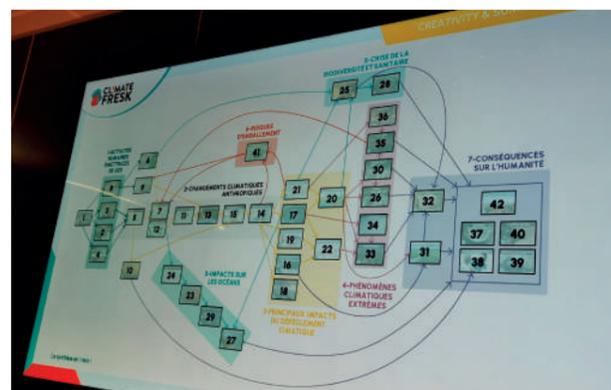


Fresque pour le Climat

Climate Fresk

FR | Le Comité RSE a participé à un atelier collaboratif appelé La Fresque du Climat qui a permis à chacun d'entre nous de comprendre le fonctionnement, l'ampleur et la complexité des enjeux liés aux changements climatiques afin de se les approprier et d'agir !

EN | The CSR committee attended a collaborative workshop called Climate Fresk, which helped all of us to understand how climate change works and the scale and complexity of the challenges involved, so that we can take them on board and start to act!



CK goes Hyrox

CK goes Hyrox

FR | Nous nous réjouissons d'annoncer que nos centres CK Fitness Junglinster et CK Fitness Mersch sont désormais partenaires officiels de Hyrox !

Hyrox est une compétition de fitness qui combine des exercices fonctionnels et de sport d'endurance. Elle se compose de huit exercices différents, chacun entrecoupé d'une course d'un kilomètre.

Mais, Hyrox est bien plus qu'une simple compétition de fitness ; c'est une communauté dynamique où les participants se soutiennent mutuellement pour repousser leurs limites. Les événements Hyrox qui ont lieu à travers l'Europe sont réputés pour leur ambiance électrique.

EN | We are delighted to announce that our centers CK Fitness Junglinster and CK Fitness Mersch are now official Hyrox partners!

Hyrox is a fitness competition combining functional and endurance exercises. It consists of eight different exercises, with a one-kilometer run between each exercise

But Hyrox is much more than just a fitness competition; it's a dynamic community where participants support each other to push their limits. Hyrox events across Europe are renowned for their electric atmosphere.

CK | fitness

FR | Ce que nous proposons :

- Deux cours Hyrox hebdomadaires dans chacun de nos centres
- Événements de simulation bi-mensuels pour vous préparer aux compétitions Hyrox

Nos cours Hyrox sont un formidable entraînement pour tout le corps, conçus pour vous préparer de manière optimale aux défis des compétitions Hyrox. L'accent est mis sur l'endurance, la force, la vitesse et les mouvements fonctionnels. Les cours combinent des séquences de course avec différents exercices de force et fonctionnels, tels que poussée/traction de traîneaux, burpee broad jumps et farmers walks.

Que vous soyez débutant ou athlète confirmé, rejoignez-nous dans l'aventure Hyrox même si vous ne participez pas aux compétitions. Sortez de votre zone de confort et rejoignez notre communauté qui partage votre passion pour le défi et le dépassement de soi.



EN | This is what we offer:

- Two weekly Hyrox courses at each of our centers
- Bi-monthly simulation events to prepare you for Hyrox competitions

Our Hyrox classes are a great full-body workout, designed to prepare you optimally for the challenges of Hyrox competitions. The focus is on endurance, strength, speed and functional movements. Classes combine running sequences with various strength and functional exercises, such as sled push/pulls, burpee broad jumps and farmers walks.

Whether you're a beginner or an experienced athlete, join us on the Hyrox adventure, even if you don't want to enter the competitions. Step out of your comfort zone and join our community who share your passion for challenging yourself.



Pour plus d'informations contactez-nous :
For more information, please contact us at:
ck.junglinster@ck.lu / ck.mersch@ck.lu

Ou consultez
Or visit
[hyrox.com](https://www.hyrox.com)

Venez et jouez au CK Sportcenter

Come & play at CK Sportcenter



FR | Situé à la périphérie de Luxembourg-Ville, le CK Sportcenter est le lieu idéal pour les amateurs de sports de raquette. Spécialisés dans le tennis, le badminton, le squash et le padel, nous sommes fiers d'être la première destination au Luxembourg pour les joueurs de tous niveaux.

Plus que des sports de raquette

En plus de nos installations exceptionnelles pour les sports de raquette, nous proposons :

- **Bowling**
- **Restaurant italien La Duchessa**
- **Service de massage par Maanos**

EN | Located on the outskirts of Luxembourg City, CK Sportcenter offers a haven for racket sports enthusiasts. Specializing in racket sports, namely tennis, badminton, squash and padel we pride ourselves on being the top destination in Luxembourg for players of all levels.

More Than Just Racket Sports

In addition to our exceptional racket sports facilities, we offer:

- **Bowling**
- **Italian Restaurant La Duchessa**
- **Massage Service by Maanos**

FR | ESTESS Tennis Academy, Racket Sports Padel Academy et FSL

Notre centre abrite à la fois l'ESTESS Tennis Academy et la Racket Sports Padel Academy, où les joueurs de tous âges et de tous niveaux peuvent bénéficier d'un coaching par des experts. Notre académie de padel organise régulièrement des événements d'entreprise et des compétitions pour les enthousiastes créant ainsi une communauté autour de ce sport dynamique. Notre centre abrite également la Fédération de Squash Luxembourgeoise (FSL). Les meilleurs joueurs de squash luxembourgeois s'entraînent et participent à des compétitions au CK Sportcenter.

Ouvert à tous

L'une des principales caractéristiques de notre centre est son accessibilité. Il n'est pas nécessaire d'être membre pour réserver un terrain ou profiter de nos installations. Tout le monde est invité à venir jouer, ce qui permet à chacun de découvrir le meilleur des sports de raquette pour lui.

Rendez-nous visite dès aujourd'hui

Venez découvrir la première destination de sports de raquette au Luxembourg. Que vous soyez un joueur de tennis passionné, un amateur occasionnel de badminton ou que vous cherchiez des nouveaux partenaires de padel, CK Sportcenter a quelque chose à vous offrir. Nous proposons également des bons cadeaux, une excellente idée à offrir à vos proches !

EN | ESTESS Tennis Academy, Racket Sports Padel Academy and FSL

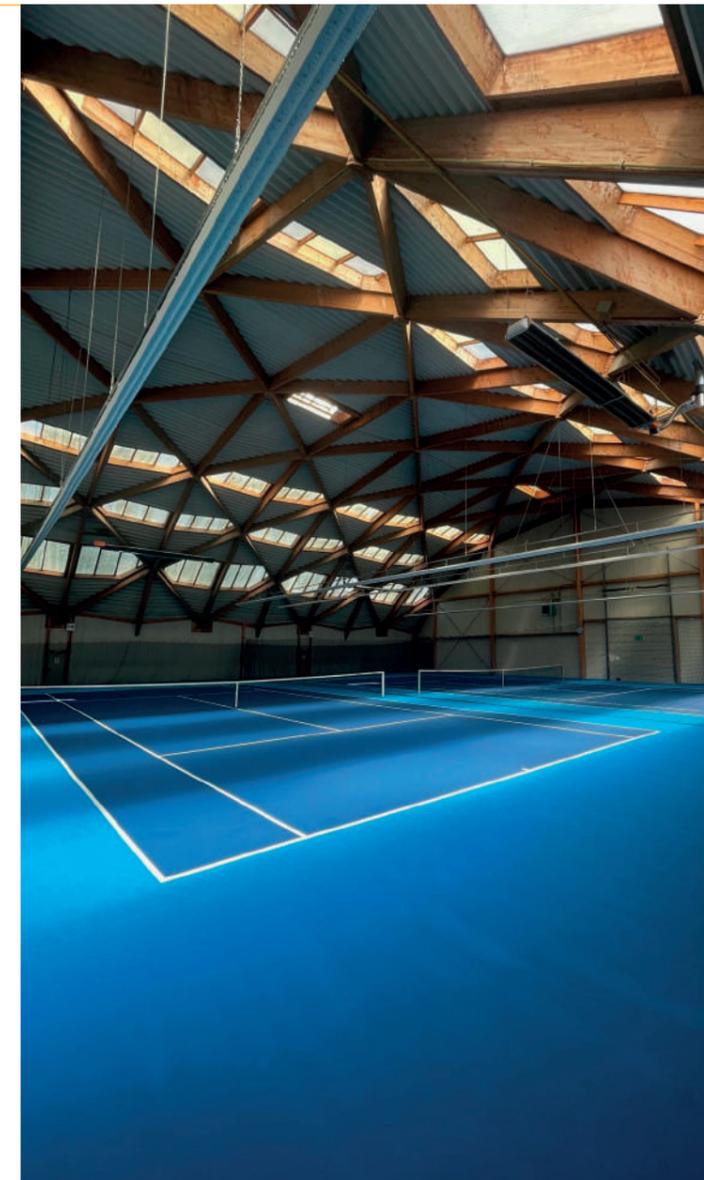
Our center is home to both ESTESS Tennis Academy and Racket Sports Padel Academy, where players of all ages and skill levels can receive expert coaching. Our padel academy regularly organizes company events and popular tournaments, offering exciting competitions for enthusiasts and fostering a vibrant community around this dynamic sport. Our center is also home to the national squash association (FSL). The best Luxembourgish squash players train and compete in CK Sportcenter.

Open to Everyone

One of the standout features of our center is its accessibility. You don't have to be a member to book a court or enjoy our facilities. Everyone is welcome to come and play, making it easy for everyone to experience the best in racket sports.

Visit Us Today

Come and experience the premier racket sports destination in Luxembourg. Whether you're an avid tennis player, a casual badminton enthusiast, or looking for new padel partners, CK Sportcenter has something for everyone. We also have gift vouchers for our racket sports, a great idea to offer to your loved ones!



Contact | Contact Information

- **CK Sportcenter (20, route de Bettembourg, L-1899 Kockelscheuer)**
- **Tél. | Phone: +352 55 22 40 100**
- **Site Internet | Website**
ck-sportfitness.lu/en/ck-sportcenter/

Nous nous réjouissons de vous accueillir au CK Sportcenter !

Venez jouer et réservez votre court sur

*We look forward to welcoming you in CK Sportcenter!
Come & play and book your court*

ck-sportcenter.lu

Retrouvez le CK MAG en version digitale sur **ck.lu**



Let's keep in touch with
Charles Kieffer Group!

Suivez-nous sur les réseaux sociaux  

Produits & services
Actualités
Agenda
Jobs